

PL

PL

PL



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 11.12.2008
KOM(2008) 841 wersja ostateczna

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1859/2005 nakładające pewne środki
ograniczające w stosunku do Uzbekistanu**

(przedstawiona przez Komisję)

UZASADNIENIE

- (1) Dnia 14 listopada 2005 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 1859/2005 nakładające pewne środki ograniczające w stosunku do Uzbekistanu. Rozporządzenie to zakazuje między innymi sprzedaży, dostarczania, przekazywania i wywozu do Uzbekistanu sprzętu, który mógłby zostać użyty do celów represji wewnętrznych. Załącznik I do rozporządzenia zawiera wykaz towarów, do których stosuje się ten zakaz.
- (2) Wspomniany wykaz towarów odpowiada wykazowi sprzętu, który może być użyty do celów represji wewnętrznych, zawartemu w załączniku I do „Wytycznych w sprawie stosowania i oceniania środków ograniczających (sankcji) w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa UE”, co do których Rada osiągnęła porozumienie w grudniu 2003 r. (dokument Rady 15579/03).
- (3) W grudniu 2005 r. wytyczne te zostały uaktualnione i wykaz w załączniku I został zmieniony (dokument Rady 15114/05). Ponieważ rozporządzenie Rady (WE) nr 1236/2005 w sprawie handlu niektórymi towarami, które mogłyby być użyte do wykonywania kary śmierci, tortur lub innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karania wprowadziło system zezwoleń na wywóz niektórych z odnośnych towarów, niezależnie od ich miejsca przeznaczenia, towary te zostały usunięte ze standardowego wykazu sprzętu, który może być użyty do celów represji wewnętrznych.
- (4) Komisja proponuje, aby zastąpić załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1859/2005 uaktualnionym wykazem sprzętu, który może być użyty do celów represji wewnętrznych.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1859/2005 nakładające pewne środki ograniczające w stosunku do Uzbekistanu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 301,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1859/2005 z dnia 14 listopada 2005 nakładające pewne środki ograniczające w stosunku do Uzbekistanu¹ zakazuje między innymi dostarczania, przekazywania i wywozu do Uzbekistanu sprzętu, który mógłby zostać użyty do celów represji wewnętrznych. Załącznik I do rozporządzenia zawiera wykaz towarów, do których stosuje się ten zakaz.
- (2) Wykaz sprzętu, który mógłby zostać użyty do celów represji wewnętrznych powinien zostać uaktualniony zgodnie z zaleceniami ekspertów, przy uwzględnieniu rozporządzenia Rady (WE) nr 1236/2005 z dnia 27 czerwca 2005 r. w sprawie handlu niektórymi towarami, które mogłyby być użyte do wykonywania kary śmierci, tortur lub innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karania².
- (3) W związku z tym rozporządzenie (WE) nr 1859/2005 powinno zostać odpowiednio zmienione,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1859/2005 zastępuje się tekstem zawartym w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

¹ Dz.U. L 299 z 16.11.2005, s. 23.

² Dz.U. L 200 z 30.7.2005, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz sprzętu, którego można użyć do wewnętrznych represji, o którym mowa w art. 1 ust. 1, art. 2 i art. 4.

1. Broń palna, amunicja i powiązany sprzęt:
 - 1.1 broń palna nieobjęta pozycjami ML 1 i ML 2 wspólnego wykazu uzbrojenia UE³;
 - 1.2 amunicja przeznaczona specjalnie do broni palnej wymienionej w pkt 1.1 oraz specjalnie do niej zaprojektowane części;
 - 1.3 celowniki do broni nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia UE.
2. Bomby i granaty nieobjęte wspólnym wykazem uzbrojenia UE.
3. Pojazdy, jak następuje:
 - 3.1 pojazdy wyposażone w armatki wodne, specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do celów tłumienia zamieszek;
 - 3.2 pojazdy specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane w celu obezwładnienia napastników za pomocą energii elektrycznej;
 - 3.3 pojazdy specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane w celu usuwania barykad, również sprzęt budowlany wyposażony w środki ochrony balistycznej;
 - 3.4 pojazdy specjalnie zaprojektowane do transportu lub transferu więźniów lub aresztantów;
 - 3.5 pojazdy specjalnie zaprojektowane do rozmieszczania przenośnych zapór;
 - 3.6 części do pojazdów wyszczególnionych w pkt 3.1-3.5 specjalnie zaprojektowane do celów tłumienia zamieszek.

Uwaga 1 Ta pozycja nie obejmuje kontroli pojazdów specjalnie zaprojektowanych do celów przeciwpożarowych.

Uwaga 2 W pozycji 3.5 termin „pojazdy” obejmuje przyczepy.
4. Substancje wybuchowe i powiązany z nimi sprzęt:
 - 4.1 sprzęt i urządzenia specjalnie zaprojektowane do wywoływania eksplozji przez użycie środków elektrycznych lub nieelektrycznych, w tym: urządzenia zapłonowe, detonatory, zapalniki, pobudzacze, lont detonujący oraz specjalnie zaprojektowane do nich części, z wyjątkiem sprzętu i urządzeń

³ Dz.U. C 98 z 18.4.2008, s. 1.

zaprojektowanych do określonych celów handlowych, których działanie polega na uruchomieniu środkami wybuchowymi innego sprzętu lub urządzenia, którego funkcja nie polega na wywoływaniu eksplozji (np. układy uruchamiające poduszki powietrzne w samochodach, ochronniki przepięciowe oraz urządzenia uruchamiające przeciwpożarowe instalacje tryskaczowe);

- 4.2 ładunki wybuchowe do cięcia liniowego nie objęte wspólnym wykazem uzbrojenia UE;
- 4.3 inne materiały wybuchowe nie objęte wspólnym wykazem uzbrojenia UE i powiązane z nimi substancje:
 - a. amatol;
 - b. nitroceluloza (zawierająca więcej niż 12,5 % azotu),
 - c. nitroglukol;
 - d. tetraazotan pentaerytrytolu (PETN);
 - e. chlorek pikrylu;
 - f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).
- 5. Sprzęt ochronny nieobjęty pozycją ML 13 wspólnego wykazu uzbrojenia UE:
 - 5.1 kamizelki kuloodporne zapewniające ochronę balistyczną lub przed pchnięciem nożem;
 - 5.2 hełmy zapewniające ochronę przed pociskami i/lub przed odłamkami, hełmy używane do ochrony w trakcie zamieszek, tarcze i tarcze balistyczne.

Uwaga Pozycja ta nie obejmuje:

 - sprzętu zaprojektowanego specjalnie do celów sportowych;
 - sprzętu zaprojektowanego specjalnie do celów bezpieczeństwa pracy.
- 6. Symulatory, inne niż objęte pozycją ML 14 wspólnego wykazu uzbrojenia UE, przeznaczone do szkoleń w posługiwaniu się bronią palną oraz specjalnie do nich zaprojektowane oprogramowanie.
- 7. Sprzęt noktowizyjny i termowizyjny oraz wzmacniacze obrazu, inne niż objęte wspólnym wykazem uzbrojenia UE.
- 8. Drut ostrzowy.
- 9. Noże wojskowe, noże bojowe i bagnety o długości ostrza przekraczającej 10 cm.
- 10. Urządzenia produkcyjne zaprojektowane specjalnie na potrzeby produktów wyszczególnionych w niniejszym wykazie.

11. Specjalna technologia do opracowywania, produkcji i stosowania produktów wyszczególnionych w niniejszym wykazie”.